



WORLD TRADE ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

Referencia: WLI/100

19 de marzo de 2010

**ACUERDO DE MARRAKECH POR EL QUE SE ESTABLECE
LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO
HECHO EN MARRAKECH EL 15 DE ABRIL DE 1994**

ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO DE 1994

**CERTIFICACIÓN DE LAS MODIFICACIONES Y RECTIFICACIONES
DE LA LISTA CXL - COMUNIDADES EUROPEAS¹**

ENVÍO DE COPIA AUTÉNTICA

Tengo el honor de remitirle adjunta una copia autenticada de la Certificación de las Modificaciones y Rectificaciones de la Lista **CXL - Comunidades Europeas**, con efecto a partir del **22 de febrero de 2010**.

Pascal Lamy
Director General

10-1488

WT/Let/669

¹ El 1º de diciembre de 2009 entró en vigor el Tratado de Lisboa por el que se modifican el Tratado de la Unión Europea y el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea (hecho en Lisboa el 13 de diciembre de 2007). El 29 de noviembre de 2009, la OMC recibió una nota verbal (WT/L/779) del Consejo de la Unión Europea y de la Comisión de las Comunidades Europeas en la que se indica que, en virtud del Tratado de Lisboa, a partir del 1º de diciembre de 2009 la Unión Europea sustituye y sucede a la Comunidad Europea.

**LISTAS DE CONCESIONES ARANCELARIAS ANEXAS AL ACUERDO GENERAL
SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO DE 1994**

CERTIFICACIÓN DE MODIFICACIONES Y RECTIFICACIONES

LISTA CXL - COMUNIDADES EUROPEAS

CONSIDERANDO que las PARTES CONTRATANTES del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1947 adoptaron, el 26 de marzo de 1980, una Decisión sobre los procedimientos para la modificación o rectificación de las listas de concesiones arancelarias (IBDD 27S/25);

CONSIDERANDO que, de conformidad con las disposiciones de la Decisión antes mencionada, el proyecto que contiene las modificaciones y rectificaciones de la Lista **CXL - Comunidades Europeas** fue comunicado a todos los Miembros de la Organización Mundial del Comercio en el documento G/MA/TAR/RS/90 de 24 de enero de 2003;

POR LA PRESENTE SE CERTIFICA que las modificaciones y rectificaciones de la Lista **CXL - Comunidades Europeas** se han establecido de conformidad con la Decisión antes mencionada.

Las modificaciones y rectificaciones anexas entran en vigor el **22 de febrero de 2010**.

La presente Certificación queda depositada en poder del Director General de la Organización Mundial del Comercio, quien remitirá sin dilación una copia autenticada a cada uno de los Miembros de la Organización Mundial del Comercio, y será registrada de conformidad con las disposiciones del Artículo 102 de la Carta de las Naciones Unidas.

HECHA en Ginebra el cinco de marzo de dos mil diez.

Pascal Lamy

Copia autenticada:

Director General

SCHEDULE CXL - EUROPEAN COMMUNITIES

This Schedule is authentic only in the English language

22 February 2010

Schedule CXL - European Communities

Description of product	Tariff item number	Initial quota quantity and in-quota tariff rate	Final quota quantity and in-quota tariff rate	Other terms and conditions
Other spelt, common wheat and meslin	1001 90 95	2 981 600t 12€/t	2 981 600t 12€/t	<p>Allocated to supplying countries as follows:</p> <p>Canada 38 000t USA 572 000t Other countries 2 371 000t</p> <p>Qualification for this quota is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions. This quota is for other spelt, medium and low quality common wheat and meslin.</p>
Out-of-quota rate of duty 95€/t				
The European Communities need not apply the concessions for other spelt, medium and low quality common wheat and meslin under item 1001 9095 contained in headnote 6 of the EC Schedule				

Schedule CXL - European Communities

Description of product	Tariff item number	Initial quota quantity and in-quota tariff rate	Final quota quantity and in-quota tariff rate	Other terms and conditions
Barley	1003 00 50	50 000t (malting barley) 8€/t 300 000t (all other barley) 16€/t	50 000t (malting barley) 8€/t 300 000t (all other barley) 16€/t	Qualification for these quotas is subject to conditions laid down in the relevant Community provisions.
Out-of-quota rate of duty 93€/t				
The European Communities need not apply the concessions for item 1003 00 50 (barley) contained in headnote 6 of the EC Schedule				